

Benötigen Sie Hilfe?

Mehr Informationen erhalten Sie auf www.diabetes.ascensia.com

Ihr Messgerät ist fest auf die Anzeige der Ergebnisse in mg/dL eingestellt. Falls Ihr Ergebnis in mmol/L angezeigt wird, wenden Sie sich bitte an den Diabetes Service.

Vertrieb durch:
Ascensia Diabetes Care NV-SA
Pegasuslaan 5
BE-1831 Diegem (Machelen)
Tel. 0800 97 212 (BE)
Tel. 800 27 254 (LUX)
info@ascensiaascensia.com
www.diabetes.ascensia.com

Vertrieb durch:
Ascensia Diabetes Care
Deutschland GmbH
51355 Leverkusen
Deutschland
Ascensia Diabetes Service
Telefon: 0800 7261880 (kostenfrei)
E-Mail: info@ascensia.de
www.diabetes.ascensia.com

Vertrieb durch:
Ascensia Diabetes Care
Austria GmbH
Mariahilfer Straße 123/3
1060 Wien
Österreich
Tel.: 0800 220 110 (kostenfrei)
E-Mail: info@ascensia.at
www.diabetes.ascensia.com

Nur für die In-vitro-Diagnostik.

Ascensia, das „Ascensia Diabetes Care“-Logo, Contour, Microlet, das „No Coding“ (Ohne Codieren)-Logo, Second-Chance, das „Second-Chance sampling“ (Nachfülloption)-Logo, Smartcolour und Smartlight sind Marken und/oder eingetragene Marken von Ascensia Diabetes Care Holdings AG.

Apple und das Apple Logo sind Marken von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

Die Wortmarke Bluetooth® und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch Ascensia Diabetes Care erfolgt unter Lizenz.

Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google LLC. Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Daraus ist keine Verbindung oder Billigung abzuleiten.

Ascensia Diabetes Care Holdings AG
Peter Merian-Strasse 90
4052 Basel, Switzerland

ASCENSIA
Diabetes Care

© 2021 Ascensia Diabetes Care Holdings AG.
Alle Rechte vorbehalten.

CE
2797

90008943
Rev. 06/21



Kann mit der kostenlosen
CONTOUR®DIABETES App verwendet werden.

Prüfen Sie die Verfügbarkeit der
Online-Registrierung für Ihr Messgerät unter
www.diabetes.ascensia.com/registration



Nur mit CONTOUR®NEXT
Sensoren zu verwenden.

KURZBEDIENUNGSANLEITUNG

Ihr CONTOUR®NEXT Messgerät



HINWEIS: Für das Messgerät sind
werksseitig Zeit, Datum und Zielbereich
voreingestellt. Sie können diese Werte unter
Einstellungen ändern.

WICHTIG
Ihr CONTOUR NEXT Messgerät ist
nur zur Verwendung mit den
CONTOUR NEXT Sensoren und der
CONTOUR®NEXT Kontrollösung bestimmt.

Beachten Sie den *Verwendungszweck*
und die Liste der *Wichtigen*
Sicherheitsinformationen, Achtungshinweise,
Einschränkungen und Vorsichtsmaßnahmen
in der Bedienungsanleitung Ihres
CONTOUR NEXT Messgeräts.

1

Ein- und Ausschalten des Messgeräts

- Drücken und halten Sie die **OK**-Taste
3 Sekunden lang, bis sich Ihr Messgerät
ein- bzw. ausschaltet.
- Das Messgerät wird durch Einführen des
Sensors in die Sensoröffnung automatisch
eingeschaltet.
- Drücken Sie zweimal auf **OK**, wenn
das Messgerät ausgeschaltet ist, um
die weiße Zielwert-Beleuchtung an der
Sensoröffnung einzuschalten.

Startbildschirm

Auf dem
Startbildschirm
stehen 2 Optionen
zur Auswahl:

Tagebuch und
Einstellungen.

- Drücken Sie
wiederholt die
Taste **▼**, bis die
gewünschte Option blinkt.
- Um Ihre vorherigen Messwerte und
Durchschnittswerte anzuzeigen, drücken
Sie die **OK**-Taste, während das **Tagebuch**
blinkt. Siehe *Tagebuch* und *Anzeigen von*
Durchschnittswerten.
- Um Ihre Einstellungen zu ändern, drücken
Sie die **OK**-Taste, während **Einstellungen**
blinkt. Siehe *Einstellungen*.

**Eine Tabelle der Symbole finden Sie
unter *Die Anzeigen Ihres Messgeräts auf*
der zweiten Seite.**

HINWEIS: Ein blinkendes Symbol kann
ausgewählt werden.

2

Blutentnahme aus der Fingerbeere

Ausführliche Anweisungen zur
Vorbereitung entnehmen Sie bitte der
Bedienungsanleitung zu Ihrer Stechhilfe.

⚠ ACHTUNG: Potenzielle Infektionsgefahr

- Waschen Sie bitte vor und nach einer
Messung oder dem Anfassen des
Messgeräts, der Stechhilfe sowie der
Sensoren die Hände stets mit Wasser
und Seife und trocknen Sie sie gut ab.
- Alle Teile dieses Sets gelten als
potenziell infektiös und können u.U.
infektiöse Erkrankungen übertragen.

Weitere Informationen finden Sie in der
CONTOUR NEXT Bedienungsanleitung.

WICHTIG

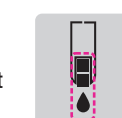
Die Stechhilfe ist für die
Blutzuckerselbstkontrolle durch
nur einen Patienten vorgesehen.
Sie darf aufgrund der potenziellen
Infektionsgefahr nur bei einer Person
angewendet werden.

3

1. Bereiten Sie die Stechhilfe vor. Ausführliche
Anweisungen entnehmen Sie bitte der
Bedienungsanleitung der Stechhilfe.
2. Stecken Sie das graue eckige Ende eines
neuen Sensors fest in die Sensoröffnung,
bis das Messgerät einen Signalton ausgibt.



Das Messgerät schaltet sich ein
und die Anzeige **Sensor an Blut**
führen erscheint. Das Messgerät
ist jetzt für die Messung bereit.



3. Verwenden Sie Ihre Stechhilfe, um einen
Blutstropfen an Ihrer Fingerbeere zu
gewinnen.
4. Streichen Sie von der Handfläche zum
Finger in Richtung Einstichstelle, um dort
einen Blutstropfen zu bilden.
5. Führen Sie die Messöffnung des Sensors
umgehend an den Blutstropfen.

WICHTIG

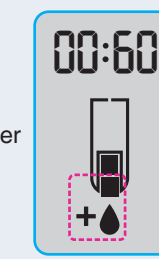
Anweisungen zum Entfernen der
Lanzette aus Ihrer Stechhilfe finden
Sie in der Bedienungsanleitung der
Stechhilfe.

4

Second-Chance® sampling (Nachfülloption)

Wenn das Messgerät zwei
Signalöne ausgibt und auf
der Anzeige ein blinkender
Blutstropfen mit einem
Pluszeichen erscheint, hat der
Sensor nicht genügend Blut
erhalten.

**Nehmen Sie den Sensor
nicht heraus.** Sie haben
60 Sekunden Zeit, um von
demselben Sensor mehr Blut
ansaugen zu lassen.



Mahlzeit-Markierungen

Wenn die Mahlzeit-Markierungen aktiviert sind,
können Sie Messwerte als **Nüchtern**,
Vor dem Essen oder **Nach dem Essen**
markieren. Siehe *Mahlzeit-Markierungen*
einschalten.

smartLIGHT® - Zielwert-Beleuchtung

Das Messgerät zeigt Ihr Ergebnis mit der
Messeinheit, der Uhrzeit, dem Datum und
der Zielbereichsanzeige an:



5

Die Beleuchtung an der Sensoröffnung zeigt
die Farbe an, die angibt, wo der Messwert
liegt: über, in oder unter Ihrem persönlichen
Zielbereich.

Tagebuch

1. Um Ihr Messgerät
einzuschalten,
drücken und
halten Sie 3
Sekunden lang
die **OK**-Taste.

Das **Tagebuch**
blinkt.

2. Um Ihre Einträge im **Tagebuch** zu
betrachten, drücken Sie die **OK**-Taste.
3. Um durch das **Tagebuch** zu blättern,
drücken Sie die Taste **▲** bzw. **▼**. Drücken
und halten Sie die Taste **▲** bzw. **▼**, um
schnell durch die Einträge zu blättern.
4. Um das **Tagebuch** zu beenden und zum
Start-Bildschirm zurückzukehren, können
Sie jederzeit die **OK**-Taste drücken.

Anzeigen von Durchschnittswerten

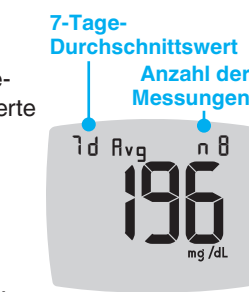
1. Um vom **Start**-Bildschirm aus auf das
Tagebuch zuzugreifen, drücken Sie die
OK-Taste, während das **Tagebuch**
blinkt.
2. Um Ihre Durchschnittswerte anzuzeigen,
drücken Sie die Taste **▲** im *ersten*
Tagebuch-Bildschirm.

6

3. Um durch
Ihre 7-, 14-,
30- und 90-Tage-
Durchschnittswerte
zu blättern,
drücken Sie die
Taste **▲**.

4. Um zu Ihren
Messwerten
zurückzukehren,
drücken Sie die Taste **▼** auf **7 d Avg**
(7-Tage-Durchschnittswert).

5. Um „Durchschnittswerte“ zu beenden und
zum **Start**-Bildschirm zurückzukehren,
können Sie jederzeit die **OK**-Taste
drücken.



Einstellungen

Sie können folgende **Einstellungen**
ändern:

- **Datum:** Format und Datum ändern.
- **Zeit:** Format und Zeit ändern.
- **Mahlzeit-Markierungen**: Die Mahlzeit-Markierungen ein- bzw. ausschalten.
- **Bluetooth**: Die **Bluetooth**-Funktion ein- bzw. ausschalten.
- **smartLIGHT-Funktion**: Die Funktion smartLIGHT ein- bzw. ausschalten. Siehe *smartLIGHT - Zielwert-Beleuchtung*.

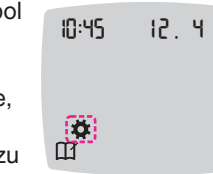
7

- **Zielbereiche**: Die Zielbereiche anzeigen und ändern.
- **Ton**: Den Ton ein- bzw. ausschalten.
- **Erinnerung**: Die Erinnerungsfunktion ein- bzw. ausschalten.

HINWEIS: Informationen zum Ändern von
Uhrzeit und Datum des Messgeräts finden
Sie in der Bedienungsanleitung.

**So ändern Sie die Einstellungen des
Messgeräts:**

1. Um das Symbol **Einstellungen** im
Start-Bildschirm auszuwählen, drücken
Sie die Taste **▼**.
2. Wenn das Symbol **Einstellungen**
blinkt, drücken
Sie die **OK**-Taste,
um zu den
Einstellungen zu
gelangen.

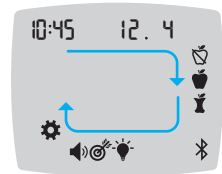


*Einstellungen werden auf der zweiten
Seite fortgesetzt*

8

Einstellungen (Fortsetzung)

- Um in „Einstellungen“ wie auf dem Bild dargestellt durch die Optionen zu blättern, drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼, bis das gewünschte Symbol blinkt.



- Drücken Sie die OK-Taste, um das blinkende Symbol auszuwählen.
- Um eine Einstellung zu bearbeiten, drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼. Sie können die Einstellung ein- oder ausschalten oder aber den Wert ändern.
- Um die Änderung zu akzeptieren und wieder zum Start-Bildschirm zurückzukehren, drücken Sie die OK-Taste.

So verlassen Sie die Einstellungen und kehren zum Start-Bildschirm zurück:

- Drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼, bis das Symbol **Einstellungen** blinkt.
 - Drücken Sie die OK-Taste.
- Wenn Sie sich in einer Einstellung befinden, wie etwa „Datum“, und diese Einstellung verlassen möchten, drücken Sie die OK-Taste so oft, bis Sie wieder zum Start-Bildschirm gelangen.

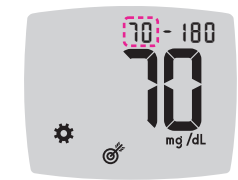
Den Allgemein-Zielbereich einrichten

ACHTUNG

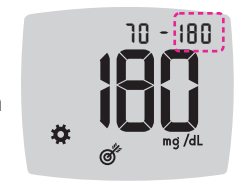
Sprechen Sie mit Ihrem Arzt über die für Sie zutreffenden Einstellungen für Blutzuckerzielbereiche.

Wenn die **Mahlzeit-Markierungen** ausgeschaltet sind, können Sie nur einen **Zielbereich** einrichten. Zum Einrichten des **Vor dem Essen-** und **Nach dem Essen-Zielbereichs** informieren Sie sich bitte in der CONTOUR NEXT Bedienungsanleitung.

- Um das Symbol **Einstellungen** im Start-Bildschirm auszuwählen, drücken Sie die Taste ▼.
- Wenn das Symbol **Einstellungen** blinkt, drücken Sie die OK-Taste, um zu den **Einstellungen** zu gelangen.
- Um zum Symbol **Zielbereich** zu blättern, drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼. Wenn das Symbol blinkt, drücken Sie die OK-Taste.
- Um den blinkenden Wert für **Allgemein-Zielbereich niedrig** einzustellen, drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼ und anschließend die OK-Taste.

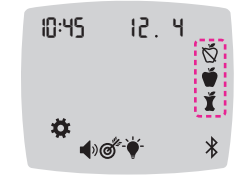


- Um den blinkenden Wert für **Allgemein-Zielbereich hoch** einzustellen, drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼ und anschließend die OK-Taste.



Mahlzeit-Markierungen einschalten

- Um das Symbol **Einstellungen** im Start-Bildschirm auszuwählen, drücken Sie die Taste ▼.
- Wenn das Symbol **Einstellungen** blinkt, drücken Sie die OK-Taste, um zu den **Einstellungen** zu gelangen.
- Um zu den **Mahlzeit-Markierung**-Symbolen zu blättern, drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼.
- Wenn die **Mahlzeit-Markierung**-Symbole blinken, drücken Sie die OK-Taste.
- Drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼, bis On (Ein) blinkt, und drücken Sie dann die OK-Taste.

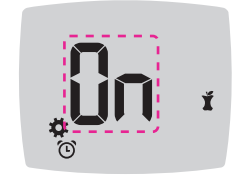


HINWEIS: Wenn **Mahlzeit-Markierungen** eingeschaltet sind, können Sie **Vor dem Essen-** und **Nach dem Essen-Zielbereiche** einrichten (siehe CONTOUR NEXT Bedienungsanleitung). Außerdem können Sie eine **Erinnerung** einrichten.

Die Erinnerungsfunktion einschalten

Wenn die **Mahlzeit-Markierungen** eingeschaltet sind, können Sie eine **Erinnerung** einrichten. Nach Markierung eines Messwerts als **Vor dem Essen** werden Sie daran erinnert, nach dem Essen erneut Ihren Blutzucker zu messen. Wenn die **Mahlzeit-Markierungen** ausgeschaltet sind, informieren Sie sich unter *Mahlzeit-Markierungen einschalten* in dieser Bedienungsanleitung.

- Um das Symbol **Einstellungen** im Start-Bildschirm auszuwählen, drücken Sie die Taste ▼.
- Wenn das Symbol **Einstellungen** blinkt, drücken Sie die OK-Taste, um zu den **Einstellungen** zu gelangen.
- Um zum Symbol **Erinnerung** zu blättern, drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼.
- Wenn das Symbol **Erinnerung** blinkt, drücken Sie die OK-Taste.
- Drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼, bis On (Ein) blinkt, und drücken Sie dann die OK-Taste.



Eine Mahlzeit-Markierung nach der Blutzuckermessung auswählen

Symbole für die Mahlzeit-Markierungen

Nüchtern
Nach dem Essen

Vor dem Essen
Keine Markierung

HINWEIS: Sie müssen eine Blutzuckermessung durchführen, bevor Sie eine **Mahlzeit-Markierung** auswählen können. **Die Auswahl einer Mahlzeit-Markierung in „Einstellungen“ ist nicht möglich.**

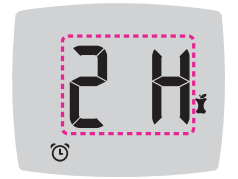
- Messen Sie Ihren Blutzucker. Siehe *Blutentnahme aus der Fingerbeere* in dieser Bedienungsanleitung.
- Entfernen Sie den Sensor erst, wenn Sie eine **Mahlzeit-Markierung** ausgewählt haben. Eine **Mahlzeit-Markierung** blinkt auf dem Bildschirm mit dem Blutzucker-Messergebnis.
- Wenn die blinkende **Mahlzeit-Markierung** die gewünschte ist, drücken Sie die OK-Taste. Um eine andere **Mahlzeit-Markierung** auszuwählen, drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼.
- Wenn die gewünschte **Mahlzeit-Markierung** blinkt, drücken Sie die OK-Taste.



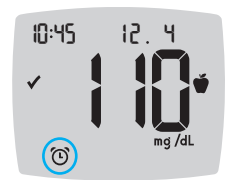
HINWEIS: Wenn Sie nicht innerhalb von 3 Minuten eine **Mahlzeit-Markierung** auswählen, schaltet sich das Messgerät aus. Ihr Blutzuckermesswert wird im **Tagebuch** ohne **Mahlzeit-Markierung** abgelegt.

Einrichten einer Erinnerung

- Stellen Sie sicher, dass die **Erinnerungsfunktion** unter **Einstellungen** eingeschaltet ist.
- Markieren Sie einen Blutzuckermesswert als **Vor dem Essen** und drücken Sie die OK-Taste.
- Um in halbstündigen Intervallen von 2 Stunden bis 0,5 Stunden zu blättern, drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼.
- Um die **Erinnerung** einzurichten, drücken Sie die OK-Taste.

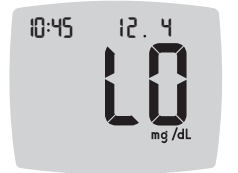


Auf dem Bildschirm wird wieder der Messwert für **Vor dem Essen** angezeigt. Das Symbol **Erinnerung** wird angezeigt, um zu bestätigen, dass die Erinnerung eingestellt ist.



LO (Niedrig)-Ergebnisse

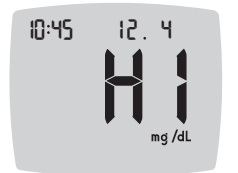
Wenn Ihr Blutzuckermesswert unter 10 mg/dL liegt, erscheint auf dem Bildschirm **LO** (Niedrig) und es werden 2 Signaltöne ausgegeben.



Befolgen Sie sofort die Anweisungen Ihres Arztes. Bitte kontaktieren Sie Ihren Arzt.

HI (Hoch)-Ergebnisse

Wenn das Messgerät einen Signalton ausgibt und den Bildschirm **HI** (Hoch) anzeigt, liegt Ihr Blutzuckermesswert über 600 mg/dL.



- Waschen und trocknen Sie sich gründlich die Hände.
 - Wiederholen Sie die Messung mit einem neuen Sensor.
- Wenn das Ergebnis immer noch über 600 mg/dL liegt, **befolgen Sie sofort die Anweisungen Ihres Arztes.** Um das Messgerät auszuschalten, entfernen Sie den Sensor.

Die Anzeigen Ihres Messgeräts

Symbol	Bedeutung
	Ihr Tagebuch
	Messgerät-Einstellungen
	smartLIGHT - Zielwert-Beleuchtung (Gelb = über dem Zielbereich; Grün = im Zielbereich, Rot = unter dem Zielbereich)
	Zielbereich oder Einstellung für einen Zielbereich
	Blutzucker-Messergebnis liegt über dem Zielbereich
	Blutzucker-Messergebnis liegt im Zielbereich
	Blutzucker-Messergebnis liegt unter dem Zielbereich

Symbol	Bedeutung
	Mahlzeit-Markierung für Nüchtern ; für Messungen im nüchternen Zustand (Sie haben 8 Stunden lang weder gegessen noch getrunken, außer Wasser oder kalorienfreie Getränke)
	Mahlzeit-Markierung für Vor dem Essen ; für Messungen innerhalb von 1 Stunde vor einer Mahlzeit
	Mahlzeit-Markierung für Nach dem Essen ; für Messungen innerhalb von 2 Stunden nach dem ersten Bissen einer Mahlzeit
	Keine Mahlzeit-Markierung ausgewählt
	Erinnerungsfunktion
	Signalton

Symbol	Bedeutung
	Bedeutet, dass die Bluetooth -Funktion eingeschaltet ist; das Messgerät kann mit einem mobilen Gerät kommunizieren
	Zeigt einen Messgerätefehler an
	Batterien sind schwach und müssen ausgewechselt werden
	7-, 14-, 30- und 90-Tage-Durchschnittswerte
	Gesamtzahl der Blutzuckermesswerte, aus denen die Durchschnittswerte errechnet werden
	Ergebnis mit Kontrolllösung
	Mehr Blut von demselben Sensor ansaugen lassen.

Mithilfe der CONTOUR DIABETES App können Sie die Messergebnisse von Ihrem Messgerät auf ein kompatibles Smartphone oder Tablet übertragen. Anweisungen und Informationen zu den Funktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Messgeräts.